CAMPING MALS

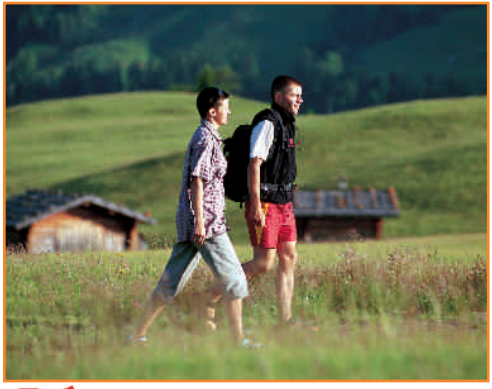
*Wo die Sonne länger scheint*

Vinschgau
Nationalparkregion Stilfserjoch

SÜDTIROL

Willkommen • Benvenuto • Welkom • Welcome

**Herzlich Willkommen in Mals**, der Sonnenoase auf der Alpensüdseite im Dreiländereck Italien, Schweiz, Österreich. Der auf einer Seehöhe von 1000 m klimatisch günstig gelegene Ferienort ist Ihr idealer Ausgangspunkt zur Erkundung der Naturschönheiten und Kunstdenkmäler des Vinschgaus. Unser als Familienbetrieb geführter Campingplatz befindet sich in ruhiger Lage am Ortsrand, ist terrassenförmig angelegt und bietet einen reizvollen Panoramablick auf das weite Tal mit dem Städtchen Glurns und die ewigen Gletscher der Ortlergruppe.
Nur wenige Gehminuten vom Campingplatz entfernt befindet sich ein großes Freizeitzentrum mit Schwimmbad und Pizzeria. Im 500 m entfernten Dorfzentrum gibt es weitere Restaurants und zahlreiche Geschäfte.
Vom nahegelegenen Bus- und Zugbahnhof (100 m) erreichen Sie bequem den Kurort Meran, das Stilfserjoch, den Reschensee, die Schweiz und alle umliegenden Hochtäler.



**Un cordiale benvenuto a Malles Venosta**, soleggiata località di confine (Italia, Austria, Svizzera) ed ideale punto di partenza per escursioni di carattere alpino e storico-artistico.
Il nostro campeggio a terrazze, in posizione tranquilla e soleggiata, gode di un panorama spettacolare con il gruppo dell`Ortles ed ai suoi piedi la pittoresca città di Glorenza.

**Hartelijk welkom in Mals**, een oase van zon aan de zuidkant van de Alpen. Mals is het ideale uitgangspunt voor tochten door het natuurschoon van Vinschgau en het bekijken van kunstwerken.
Onze kleine camping ligt op een heel rustige plaats aan de rand van het dorp. Het is een terrassencamping en biedt een schitterend uitzicht op de gletsjers van de Ortlergroep.

**We welcome you to Mals,** an oasis of sunshine on the southern slopes of the Alps, where Italy, Austria and Switzerland meet. Mals is an ideal starting point for trips through the natural beauty of the valley.
Our small campsite is situated at a quiet spot on the edge of town. The site offers splendid views of the surrounding countryside with the glaciers of the Ortler range.

# Ausstattung • Dotazione • Comfort • Facilities

## BEI UNS FINDEN SIE

- Parzellierte Stellplätze (60 - 90 m²) mit Trink-, Abwasser- und Stromanschluss (16 A)
- Moderne Sanitäranlagen mit Einzelwaschkabinen und Fußbodenheizung
- Bar mit Aussichtsterrasse
- Kinderspielplatz, Tischtennis und Tischfußball
- Flächendeckender WLAN Hotspot
- Waschmaschine und Trockner
- Ent- und Versorgungsstation für Wohnmobile
- Fahrradverleih

## DA NOI TROVERETE

- Piazzole comfort (60 - 90 m²) con corrente (16 amp), acqua potabile e scarico
- Moderni impianti igienico-sanitari, cabine singole con riscaldamento a pavimento
- Bar con terrazza panoramica
- Campo giochi, tavoli da ping pong e calcetto
- Accesso internet (wi-fi)
- Lavatrice e asciugatrice
- Punto di rifornimento e pozzetti di scarico per camper
- Noleggio biciclette

## WIJ BIEDEN U

Een modern toiletgebouw met één-persoons wascabines en vloerverwarming, bar met uitzichtterras, kinderspeelplaats, wasmachine en droger, staanplaats met stroomaansluiting, drink-waterkraan en eigen afvoer.

## WHAT WE OFFER

We offer you a range of amenities such as pitches with fresh water, electricity and waste water outlets, modern sanitary facilities, a chemical disposal point, a washing machine, bar with terrace, playground for the children and WLAN Internet access.

# sport+well

## SPORT UND RELAX

Das große Sport- und Freizeitzentrum *sport+well* ist nur 5 Gehminuten vom Campingplatz entfernt.

Unsere Gäste können die verschiedenen Einrichtungen gratis (Hallen- und Freibad, Fitnessraum) oder zum halben Preis (Tennishalle, Kegelbahnen, Saunalandschaft) benutzen.

Ermäßigungen gibt es auch für Massagen, die in der Wellnessanlage PRO AKTIV angeboten werden.

Weiters finden Sie einen kleinen Fußballplatz, einen Skatepark und einen großen Kinderspielplatz, wo sich Ihre Kinder austoben können.

## SPORT E RELAX

A pochi passi dal campeggio si trova il centro sportivo *sport+well*, dove Vi aspettano una piscina moderna che farà divertire tutta la famiglia, nonché un esclusivo reparto sauna per il vostro relax. Tutti i nostri ospiti hanno accesso gratuito alle piscine, sia alla piscina coperta che a quella all'aperto.

Sconti sono previsti anche per l'utilizzo del centro benessere PRO AKTIV, del reparto sauna, dei campi da tennis e delle piste dei birilli.

Inoltre trovate un piccolo campo di calcio, uno skatepark e un area gioco dove i bambini possono divertirsi tra altalene, scivoli e castelli di legno.

## SPORT EN RELAX

Van de voorzieningen van het op 5 minuten afstand gelegen vrijetijdscentrum *sport+well* kunnen onze gasten gratis gebruik maken (zwembad) of tegen half geld (tennishal, kegelbaan, saunalandschap).

## SPORT AND RELAX

Our guests can make use of the facilities of the recreation centre *sport+well*, at about 5 minutes from our site. The indoor and outdoor swimming pool is free, the other facilities (tennis courts, sauna area, bowling alleys) can be used at half price.

# Aktiv • Attività • Actief • Active

www.vinschgaubike.com

## AKTIVURLAUB

Der Vinschgau ist bekannt für sein einzigartiges mediterranes Klima. Das Tal ist das sonnenreichste Gebiet der Alpen und bietet somit beste Voraussetzungen für Wanderungen und Radausflüge.

Ob alpine Berg- und Gletschertouren oder gemütliche Wanderungen zu malerischen Ortschaften, Almen und Bergseen - hier kommt jeder Naturliebhaber auf seine Kosten.

Radfreunde können das gut erschlossene Radnetz im Vinschgau nutzen.

Ideal ist das Gebiet auch für Paraglider und Motorradfahrer.

## VACANZE ATTIVE

La Val Venosta, la valle più soleggiata dell'arco alpino, offre possibilità di escursioni per tutti i gusti - tranquille passeggiate su piacevoli sentieri, oppure itinerari impegnativi. In ogni caso le escursioni Vi regaleranno il piacere della natura in mezzo ad un paesaggio stupendo e unico.

Anche per gli appassionati di mountain-bike esistono innumerevoli itinerari. Il territorio è caratterizzato da una fitta rete di sentieri ciclabili che Vi condurranno nei posti più affascinanti della zona. La proposta del nuovo treno della Val Venosta consente di unire il piacere della bicicletta alla comodità del treno.

## ACTIEF VAKANTIE

Maak een verkwikkende trektocht door de fantastische mooie bergwereld, die bij gepassioneerde alpinisten over de hele wereld bekend is, of onderneem een fiets- of mountainbiketocht door de prachtige Vinschgau/Val Venosta.

## ACTIVITY HOLIDAYS

The Venosta Valley is the sunniest region of the alps. There are 100 km of marked trekking paths offering a variety of walks. Bicyclists can reach on the numerous forest and alp roads high altitudes until 2600 m.

# Sehenswertes • I dintorni • Omgeving • Ambiance

## DER VINSCHGAU

Der Kirchturm im Reschensee und der Ortler mit seinen über 3.900 m zählen zweifelsohne zu den Wahrzeichen des Vinschgaus.

Das im Westen Südtirols gelegene Tal hat aber noch viel mehr zu bieten. Es besticht durch seine vielfältige Kulturlandschaft. Jahrhundertealte Waalwege, Apfelwiesen, romanische Kirchen und mittelalterliche Burgen prägen das Landschaftsbild.

Entdecken Sie die zahlreichen Sehenswürdigkeiten des Tales mit der neuen Vinschgerbahn! Der Bahnhof von Mals ist nur wenige Gehminuten vom Campingplatz entfernt.

## LA VAL VENOSTA

La Val Venosta si estende all'ovest dell'Alto Adige. Il vecchio campanile di Curon, che sorge dalle acque del lago di Resia e i giganteschi ghiacciai del gruppo Ortles sono i simboli più noti della Val Venosta.

Grazie alla molteplicità del suo paesaggio la zona è una dei territori turistici più belli dell'Alto Adige.

Sono numerose le mete da non perdere: castelli medievali, i tipici canali d'irrigazione, i meleti...

La nuova ferrovia della Val Venosta Vi permette di esplorare la zona in treno. La fermata di Malles è a pochi minuti dal campeggio.

## DE VINSCHGAU

De Vinschgau - een dal met boeiende contrasten: een frisse en zuivere lucht, kristalheldere meren en veel zon! Een hoekje paradijs waar men zich kan ontspannen en dat talloze mogelijkheden biedt voor een onvergetelijke vakantie.

## THE VENOSTA VALLEY

Venosta valley is a place where various cultures and three countries merge in South Tyrol. Aside from the old Curon church steeple rising out of lake Resia, the Ortles, South Tyrol's highest mountain (3.905 m), is the most famous symbol of the region.

# Winter • Inverno

## SCHNEESPASS

Im Winter erwarten Sie wohlig beheizte Sanitäranlagen sowie ein Trockenraum.

Der Skiverbund *Ortler Skiarena* bietet 300 km erstklassige Pisten in einer einzigartigen Bergkulisse. In naher Umgebung finden Sie folgende Skigebiete: Watles (7 km), Haider Alm (10 km), Trafoi (15 km), Maseben (15 km), Schöneben (20 km), Sulden (20 km).

Auch Langlauffreunde kommen bei uns auf Ihre Kosten. Schöne Loipen gibt's in Schlinig (9 km), Langtaufers (16 km) und im Münstertal (CH, 15 km).

Die Bushaltestelle für das Skigebiet Watles ist nur 100 m vom Campingplatz entfernt.

## MAGIE INVERNALI

D'inverno da noi Vi aspettano servizi ben riscaldati ed un locale per asciugare giacche e i stivali da sci.

Nei dintorni trovate il comprensorio sciistico dell'*Ortler Skiarena*, che offre oltre 100 km di piste per lo sci alpino.

Per coloro che desiderano praticare lo sci di fondo sono a disposizione bellissime piste a Slingia (9 km), Vallelunga (16 km) e a Müstair (CH, 15 km).

Da non perdere una visita ai Mercatini di Natale di Glorenza e di Merano che Vi incanteranno con la loro atmosfera unica.

Skibus per il centro sciistico Waltes a 100 m dal campeggio.

## SNEEUWPRET

De Obervinschgau is het ideale decor voor wintersportvakanties, voor degene die naar meer dan alleen belevenissen op de pistes verlangt. Een waar paradijs voor wintersportfans en natuurliefhebbers.

## SNOWFUN

"Visit us in paradise " is how the ski association of *Ortler Skiarena* advertises. Indeed, the region around King Ortler has something majestic to offer: certain snow, varied, not too overcrowded - and all of this in the midst of a breath-taking scenic backdrop.
Within 20 km you reach 6 skiing areas, which belong to the *Ortler Skiarena*.

**Distances to Mals/Malles Venosta:**
Bozen/Bolzano: 85 km
Verona: 230 km
Innsbruck: 138 km
München: 300 km
Zürich: 218 km
Amsterdam: 1.020 km

CAMPING MALS

Bahnhofstraße 51
39024 Mals im Vinschgau (BZ)
Südtirol - Italien

Via Stazione 51
39024 Malles Venosta (BZ)
Alto Adige

Tel.: +39 0473 835179
Fax: +39 0473 845172
Mob./Cell.: +39 340 7319269

info@campingmals.it
www.campingmals.it

GPS: +46° 41' 2", +10° 33' 4"

Foto: Camping Mals, Südtirol Marketing (Helmut Rier, Laurin Moser, Frieder Blickle), vinschgauBIKE, Heinrich Moriggl, Fotolia.com (AmeliaGellert, karaboux), Ortler Skiarena (Laurin Moser)
Konzeption: Andreas Folie, Druck: Athesia